

# خوشحال خان خټک

## خوشحال خان خټک ①

د خوشحال بابا زارف او ژوند :  
خوشحال بابا په کال ۱۵۲۲ هـ په اکوړه خټک کښې د شهباز کور  
کښې پیدا شو. د پلار نوم ئې شهباز خان وو او د نيکه  
نوم ئې اکوړ خان وو. شهباز خان د مغلو له طرفه د خټکو خان  
وو او دا فاني ورنه پلار نيکه نه ميراث کښې پاتې شو. شهباز  
خان به د مغلو د پاره ټېکس راټولولو. شهباز خان د ټېکس  
راټولولو په وجه پښتانه سره ډېر جنونه کړې دی. شهباز په  
لو جټک کښې ژوند شو او په ۱۵۵۰ هـ کښې وفات شو.  
کله چې د ده پلار شهباز خان وفات شو نو خوشحال ته د مغلو  
منصب په ميراث کښې پاتې شو. خوشحال ډېر عمر د مغلو خدمت  
کړ او د پلار په شان ئې د مغلو د پاره ټېکس راټولولو. د ټېکس  
په وجه ئې د پښتانه لور قبيلو همونه يو سفرې سره ډېر جنونه  
ئې کړل. لکه څنگه چې خوشحال په خپل يو شعر کښې وايي :  
د مغل د پاره ما لورې و خپلې  
پښتو به داته کړې ډېرې نځلې

Not making sense

د اورنگزيب په زمانه کښې يو هو پښار اورنگزيب ته پکښې د  
خوشحال نه بد زمانه کړو او اورنگزيب خوشحال په رښمور  
په قلعه کښې بندي کړو. خوشحال په قبر کښې ډېر فکر وکړو  
چه مه د مغلو د پاره د خپلو پښتو سره جنونه کول مغلو مغل مه  
خپل نه کړل، دې په وجه د خوشحال په زړه کښې د مغلو خلاف  
انقلاب ضربه پيدا شوه او چې کله خوشحال اترار شو نو ده  
په لو پښتو قبيلو نه ئې معافي وغښته او د مغلو خلاف د پښتو  
پوځي کولو لوشن ئې شروع کړو.

ڪله جي خوشحال رهنو ڳالاف جنهنه شروع ڪرڻ لڙ اورنگزيب  
 دوسره تنگ ٿيو جي هغه حسن ابدل ته راغني، در اٿلوسه  
 ٿي په پڻو ڪنبي دولت و ٿيندو. خوشحال خيلن روم ڪهرا  
 فان هم ر سرداري په لا ٿي ڪنبي ر خيل پلار ڳالاف شو. خوشحال  
 لوله قبيله دده ڳالاف شو. په رڳ وجه خوشحال زير مالوسه  
 شو او ر همت وکو. خوشحال باقي لوله عمر په جنگ ڪنبي يا په  
 جنگ نياري بندي ٿيو شو. خوشحال په ٿيو ڪنبي په ر ميرن ڪلي  
 ڪنبي په 1100 ڪنبي وفات شو.

خوشحال بابا ادبي خدمات :

خوشحال په شلو ڪالو په عمر ڪنبي شاعري شروع ڪري و. بابا  
 په پڻو ادب ڪنبي ر لولو نه زيات همه پير شهيت دے. بابا  
 شاعر هم و. ر ادب هم و. فقير هم، عالم هم و. او ر لور جي سره  
 ٿي هم دوستي و. بابا ده دوسو نازيات ڪتابونه ليکي دي.  
 په رڳ ڪنبي مشهور ڪتابونه دغه دي : خوشحال بابا ڪليات،  
 سوات نامه، دستار نامه، عزاق نامه، طب نامه، فرح نامه،  
 عيار دانش، سورة يوسف تفسير ٿي ڪري دے او هداية  
 بي په پڻو ٿ به ڪنبي ترجمه ڪري دے. په رڳ وجه  
 خوشحال تا عالم هم و ايلي ٿي. خوشحال بابا په پڻو ٿ به بندي  
 ر زير زيات احسانات دي لکه ٿنله جي په خيل لو شهر  
 ڪنبي وائي :

ڪه ر نظم ڪه ر نثر ڪه ر خط دے

په پڻو ٿ به جي حق دے بي حساب

خوشحال خان شاعري : خوشحال خان په ډېر زياتو موضوعاتو  
بندي شاعري كړې ده. خو بڼكاره اړخونه تلور دي :

### ① قامی / وطني شاعري :

قامی یا وطني شاعري هغه شاعري داچه په كوه كښې د پښتون  
يا افغان قام تر كمر راغلي وي يا د پښتون علاقي بندې بحث  
شوې وي. خوشحال په زېره كښې د خپل قام د پاره ډېره  
مزده ده. خوشحال په شاعري په ذريعه بندي د پښتو  
د اولولو او اچولو بندي ډېر توشه كړې ده. په خپله  
شاعري كښې د پښتون قام نه او پر هغو صيات بيان كړې دي.  
لكه څنگه چې دا ئي وايي :

هه چاره دا پښتون تر خپل بڼه ده

اتفاق ورسو نشته پر ايمان

که لو مینو د اتفاق موخي پښتانه موي

زور خوشحال به دوباره شي په داخوان

په دې شعر كښې خوشحال اول د پښتو صيات بيان كوي او  
وا ئي چې پښتون هر يو خصوصيات د مفلونه بهتر دي خو  
صرف په دې كښې اتفاق نشته او كه چرته په پښتو  
كښې اتفاق پيدا شي نو خو چې اوس زور شوې يم  
بیا دوباره خوان شم په دا وقت بندي خوشحال زور  
شوې وو او ډېر وخت يې په خپل كښې تېر كړې وو. خو  
اتفاق په پښتو كښې اوسه پورې پيدا نشو.

② درست پښتون له قنداره تر اټله  
سره يو دنگ په کار بڼې او اشعار  
اږيرى، موندنې شوارى کوره کله څه که  
د مغلو لنگر پروت په ننگرهار

Add poetry

خوشحال وايي چې ټول پښتون د قنداره نه تر اټله پورې  
پورې او د خپل ننگ دياره هم وخت يو ځايي دي که په  
بنکاره وي که په بټه خو خوشحال بابا وايي چې اږيرى،  
موندنې او شوارى څه کول او چرته وي کله چې د مغلو لنگر او  
فوج د ننگرهار پورې راغى او الله پروت دى. خوشحال  
پښتونه وايي چې رايو ځايي شى او د مغلو خلاف مقابله او کړي.

③ لپراه چې اوليد راغلم تر سوات  
پښتون چې اوليد د لوي لوي ذات  
عقل بهت چې ده جا و نه ليد  
په بېرته راغلم تاسه يم ملاقات

خوشحال خان فټک په خپله زندگي کښې ډېر زيات سفر کړي  
وو او راباندې شعر کښې وايي چې زه تيره نه تر سوات  
پورې راغلم او په دې دوران کښې مه ډېر د لوي لوي  
ذات او بهادر پښتو وليدل خو په دې کښې عقل او بهت  
مه نه وليدو په پښتو کښې دقره عقل او بهت نشته  
چې هغه د مغلو مقابلې وکړي او دغې زه ډېر هالوسه کړ



② رزميه شاعري: رزميه شاعري همغه شاعري ته وايي جي کومه کبني د جنگ جگاري او لوري زکرو وي. خوشحال بابا ٻول عمر جنونو کري وي. د تپ نه مڱي بي خيل پيشو سره جنونو کول او قيد نه پاسه بي د مغلو سره جنونو کول. دي جنونو زکرو خوشحال به خيل شاعري کبني ځي دے. خوشحال رزميه شاعري به ذريعه نيزي پيشو ته د مغلو خلاف جنگ او مزاحمت ترغيب ورکري دے. لکه خنله جي به يو شعر کبني وايي:

① پيتا به که بل خه فکر کري ناپوه دي  
بي له لوري حلا هي نشه به بل کار

خوشحال وايي جي پيشو ازاري صرف به يو صورت ممکنه ده او همغه دي د مغلو خلاف لوري احستل او جنگ کول. که چرته پيشو د فکر کوي جي مونز به د مغلو نه لوري علاوه به بله لار ازاري موندو لڙي نو پيشو ناپوه دي. به دي شهر کبني خوشحال پيشو ته د مغلو خلاف جنگ ترغيب ورکوي.

② اتفاق به پيتا به کبني پيرا نه شو  
کبني ما به د مغلو لڙيوان پاره که

③ بله هيڻ ليدلي نه شي به را هيڻ کبني  
يا مغل د هيڻه ورک يا پيشون حوار

خوشحال وايي جي پڻتو سره بله لار نشته، دوي به لوره  
 ۽ اهلي او مغل تابه اتي ورکوي او ڪله جر ته پڻتون لوره  
 نه احسته تو دوي به پوڻ عمر خوار وي اور مغل علا جي به  
 کاوي.

4) له تر اوسه لي ماغزه په قرار نه دي

چاچي ماسره وٺله سر به سڻ ڊي ڊي

له په خوب کڻي به لره پر لوري له کڻه

جي ڊ چا تر غوي زما د لوري شرننگ ڊي.

په دي شعر کڻي خوشحال ڊ ڊي بهارزي ڊ ڊي ڊي ڊي

هغه وايي جي هغه هر ڏوڪ جي زما سره بي جنگ ڊي

ڊي په فاغزه کڻي فراب دي اوس هم جي دوي ته

زه په خوب کڻي ورځو تو دوي زما ڊيري دوجه

کڻ نه پر لوري ځکه ڊي دوي زما ڊ لوري شرننگ او

اوان اور ڊي دي.

5) د افغان په سڻ جي وٺله لوره

ڊنڊيال ڊ زهاني خوشحال سڻ يم

Explanation of the poetry should  
 be reduced

③ اخلاقي شاعري : اٺيا وائيل ۽ ريتا وائيل

اخلاقي شاعري هغه شاعري ته وائي جي په لوهه ڪنڀي ڏيندو  
 اخلاقي نعت وي لکه ريتا وائيل، ڊبل ڇه سٺو ٽيڪي ڪول،  
 صحت ڪول، هو صلا لول، دعترا لوعزت ڪول وغيره.  
 خوشحال خان ڊبرو تجربو به ڪار ٿوندو تڏهن ڪم ڪري ڏئي اوداڻو.  
 ٿوندو ڊڪٽ به ڊاڪي ڏئي. ده خيل ٿوندو ڊڪٽ به شاعري  
 ڪنڀي بيان ڪري ڏئي. خوشحال اخلاقي شاعري ڊبرو جامعو ده  
 او اطلاقيالو ڇه هم اڀر ٿي ضيال او فڪر ڪري ڏئي پوهان  
 وائي ڪه مونڙ ڇرڻه خوشحال به شاعري بندي عمل وڪو  
 نو مونڙ به ڇه دوارو جهانو ڪنڀي ڪاميابي مونڙو ڪو.

① همت : ڪه اسمان ڊي زمري به ڇله ڪنڀي ورکا

ڊ زمري به ڇله ڪنڀي مه بربر ده همت

خوشحال وائي ڪه ڇرڻه ٿا قسمت ٿا په زمري به ڇله ڪنڀي ورکا  
 بيا هم همت مه بربر ده يعني به ٿوند ڪنڀي ڇوره ڪله  
 سموت حالات راشي مونڙ همت به ڪار ڊي.

② دروغ وائيل منع ڪوي

ڇه دروغ ٿر ڇوڻي ويا سي ڪله ڇوله ره  
 ڇه ريتا ٿر ڇوڻي ويا سي ڇوله هغه

مونڙ نه ڪهروفت ريتا وائيل به ڪار ڊي

③ در صحت او نامیدی به باره کبني وائي :  
 نا امیدي به لومے بارشاه دربار کبني نسته  
 مهر سره جي صحت کا نتیجہ مومي

④ در خدائي علوق نيلجوايي به باره کبني وائي :  
 جي در حلقو نيلجوايي لري به زره کبني  
 مبارک شاه بارشاهي لري به زره کبني

⑤ رامت او صحت به باره کبني وائي :  
 جي صحت به فان متول کا رامت مومي  
 داخ او کينج سره دواړه دي ليري

خوشحال بابا وائي جي رامت دربارہ صحت ضروري دي، صفه  
 مهر شوک جي صحت کوي رامت به مونزه وي او دغه  
 شان ته مهر شوک جي فان بندي کينج يعني تکليف تيراوي  
 صفه به کاميابي او دولت مومي

④ عشقیہ شاعری :

عشقیہ شاعری ہفتہ شاعری دہ جی کہنی شاعر دھیل محبوب  
 سر د عشق اظہار کوی لہر د فیصل محبوب او جنان د زلفی،  
 ستونڈی، سترگو او لڑی بنکلی صفت او قدر بیانہ وی۔  
 خوشحال فان شاعری یو بنکارہ ابح عشقیہ شاعری دہ جی  
 پہ ہفتہ کہنی خوشحال د فیصل جنان سرہ د عینی اظہار کوی۔

① لورہ جی تیریزی ہو گزار لره کنہ

زلفی جی ولول مٹی ہو جیل یار لره کنہ  
 قله راتہ وائی جی پہ بنکو نظر مہ کرہ  
 سترگی جی پیدا دی خود دیدار لره کنہ

خوشحال وائی جی قنلہ یو غازی فیلہ لورہ تیرہ کوی رفت  
 او گزار د پارہ د اشان زفا محبوب زلفی ہم ماد پارہ تیارہ  
 وی او جوین وی او تہ قله راتہ وائی جی فیصل جنان  
 دیدار مہ کرہ او مہ منع کوی د فیصل یار دیدار نہ خوماتہ  
 زما فدائی ماتہ سترگی د فیصل یار دیدار د پارہ را کر جی دی

② پہ درست جہان بہ نہ وی یور ما غونڈی رسوا بل  
 ور م لورہ و کنبلی جی مین واؤرم پہ پتا بل

دلته شاعر وائی جی زہ پتہ مہ منع کہنی لورہ توک نشہ  
 برداشت کوی، تہ صرف نمایی۔

۳) یا به سرد خیل ورمبیز په وینو رنگ کرم  
یا به سنگل کرم دغه ستا شونډې ملوکې

~~شاعر خپله مینې اظهار داسې کوي چې زه دوسره پر عزایم  
چې زه سته د شونډو بنگلاولو دپاره زه خپل سر او غاړه  
هم قربان کولو ته تیار یم.~~

۴) زه خوشحال کمزوب نه یم چې به دار کرم  
په بنگاره لغري وهم چې هلو حوله ئې راکړه

شاعر په خپله عاشقې کښې بزرگي او کمزوري قائل نه دي  
او لول مهان په مکهې وائی چې عاتق خپل جنان حوله راکړه.

۵) د خوشحال له زړه دپار صحبت نه ئې  
لکه مینه د خپل بت له بت پرسته

~~شاعر وائی لکه څنگه چې په بت پرست بندې خپل بت گران  
وی او هر وقت چې زړه پورې نیولې وي او یاره وي  
پي دشان ته زما دزړه نه څوک زما دپار مینه او صحبت  
صتمه ولې نشي، دپار صحبت پر وقت زما په زړه کښې وي.~~

۶) یا به ستا زلفې ونیم په لاس کښې  
لکه مینه یا به سرور باندې بائیم دوه وینا دي

پا بہ ستہ زلفی و نسیم پہ لاس کنبی  
پا بہ سر و زبانڈی بائلم دونه و پیاری

شاعروائی جہ زہ پہ خبلہ عینہ او عشق کنبی دونه بر عزم ایم  
یہی جی زہ بہ خبل جنان حاصلہ ولو رپارہ میل فان ہم  
قربان کرم یعنی ماسرہ صرف دونه لاری دی یا بہ  
جنان حاصلہ و یا بہ خان بائلم

Add more poetry

Explanation of the poetry should  
be reduced.

Overall language is fine.